

وَلَا يَحْسِنُ الَّذِينَ يَبْخَلُونَ بِمَا أَتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَهُمْ  
سَيِطُّوْفُونَ مَا بَخْلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَهُ مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ مِنْ  
عَنْ أَيِّ هُرَيْزَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: مَا نَقْصَنْتُ صَدَقَةً مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ  
رَجُلًا بِعْفُهُ إِلَّا عِزًا وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ

## Değerli Müminler!

Bir Müslüman'ın malından ihtiyaç sahiplerine vermesi gereken ödevleri vardır. Bu miktarın en alt sınırı zekâttır. Zekât insanı rahatlatan, huzur veren ve manevi kirlerden arındırın bir özelliğe sahiptir. Kur'an-ı Kerîm, “**Onları arındırmak ve temize çıkarmak üzere mallarından zekât al!**”<sup>1</sup> ayetiyle buna işaret eder. Veremeyen, hele zekâttan kaçacak kadar eli sıkı olan kimse ise cimridir. Hz. Peygamber'in bildirdiği üzere cimrilik insanı bir demir zırh gibi sıkıştır, cimrileşikçe daha çok sıkış bunaltır ve iç dünyasında sıkıntı vererek psikolojisini bozar.<sup>2</sup>

Zekât verenin malı korunur. Hz. Peygamber, “**Zekâtını vererek mallarınızı sağlam kaleler içinde korunaklı kılınız.**” buyurur.<sup>3</sup> Yani zekâtını vermeyen kimse malını korunaksız bırakmış olur. Kur'an-ı Kerîm'de bu Kalem suresinin 17-33. ayetlerinde şöyle bir örnekle anlatılır: Sâlih bir adamın Yemen'in San'a şehri yakınlarında bir bahçesi vardı. Bu bahçe sebze ve meyve bakımından son derece zengin bir ürüne sahipti. Hasat zamanı gelince bunlardan fakirlere bol bol dağıtır, ikramda bulunurdu. Allah da ona bol bol verirdi. Adam ölünce bahçe üç oğluna miras kaldı. Çocuklar aralarında anlaşıp “Zaten bize yetmeyecek, bir de başkasına mı verelim!” tavrıyla hiç kimseye herhangi bir şey vermeme konusunda kesin bir karara vardılar. Bunun için sabaha karşı gizlice bahçeye gidip ürünü toplayacaklardı. Onların bu tutumlarına karşılık Allah Teâlâ geceleyin o bahçeyi yakıp-batırıvermiş ve bahçe tanınmaz hâle gelmişti. Kötü niyetleri yüzünden Allah'ın kendilerini cezalandırdığının farkına varan bu üç kardeş pişman olup tevbe etmişlerdi ama iş işten geçmemiştir.<sup>4</sup>

Hz. Peygamber (s.a.v.) de kazancını paylaşarak taçlandıranlarla ilgili ilginç bir örnek anlatır:

**Sizden önceki ümmetlerden bir adamvardı. Cölde gidiyordu. Filanın bahçesini sula diye buluta talimat veren bir ses iştitti. Derken bulut gitti suyunu bir taşlığa boşalttı. Bir de ne görsün; su yollardan birisine girip akmaya başladı. Bu defa adam suyu takip etmeye başladı. Su gidip bir adamın bahçesinevardı. Bir de baktı ki bir adam**

elinde küreğiyle suyu bekliyor ve su geldiğinde de tarlasına çevirmeye başlıyor. Belli ki suyun geleceğini biliyor ve bekliyor. Ona: ‘Ey Allah’ın kulu senin adım nedir?’ diye sordu. Adam filandır diyerek bahçesini sulaması için buluta talimat verilen ismi söyledi ve adını niçin sorduğunu öğrenmek isted. Adam olayı anlatıp bahçe hakkında ne yaptığı sordu. Tarla sahibi madem ki sordun söyleyeyim dedi ve ‘Ben bu bahçeyi ekerdiker, zamanı geldiğinde ürününü hasat ederim ve üçe ayırrım. Üçte birini ihtiyaç sahiplerine dağıtırım, üçte birini ailemin nafakasına ayırrım, üçte birini de bahçenin ihtiyaçlarına sarf ederim.’<sup>5</sup> diye cevap verdi.”<sup>6</sup>

## Aziz Kardeşlerim!

İşte verebilen ve veremeyenin farkı budur. Zekâtı vermemek hem bu dünyada kişi ve malı için sıkıntılı hem de ahiret yurdunda ağır yüktdür. Bilelim ki Hz. Peygamber'in ifadesiyle zekât malı eksiltmez.<sup>6</sup> Zekâtlarımız ve onun dışında yükümlü bulunduğu infak hususunda hassasiyet gösterelim.

Hutbemi şu ayet mealiyle bitiriyorum:

**“Allah’ın lütfundan kendilerine verdiği nimette cimrilik gösterenler sakın bunun kendileri için hayırlı olduğunu sanmasınlar. Bilakis bu onlar için kötüdür. Vermeyip cimrilik ettikleri şey kiyamet günü boyunlarına dolanacaktır. Göklerin ve yerin mirası Allah’ındır. Allah yaptıklarınızdan haberdardır.”<sup>7</sup>**

<sup>1</sup> Tevbe suresi, 9:103

<sup>2</sup> Muslim, Zekât, 98, H. No: 1021/3.

<sup>3</sup> Taberânî, *el-Mu'cemü'l-kebîr*, Riyad 1994, X, 128.

<sup>4</sup> Bk. Ebû Hayyân el-Endeliûî, *el-Bâhru'l-muhît* (nşr. Sîdki Muhammed Cemîl), Beyrut 1420, X, 241.

<sup>5</sup> Muslim, Zühd, 56. H. No: 2984; Ahmed b. Hanbel, II, 296.

<sup>6</sup> Tirmîzî, Birr, 135; H. No: 2029.

<sup>7</sup> Âl-i İmrân suresi, 3:180.

## Que se passe-t-il si on ne donne pas la Zakât?

وَلَا يَحْسِنُ الَّذِينَ يَبْخَلُونَ بِمَا أَتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرٌ لَهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَهُمْ  
سَيِطُّوْفُونَ مَا بَخْلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَهُمْ بِئْرَاتُ السَّمَاءَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ مَا  
عَنِ أَيِّ هُرَيْزَةٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: مَا نَقْصَنْتُ صَدَقَةً مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ  
رَجُلًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًا وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ

## Chers Croyants !

Un musulman doit donner une partie de ses biens aux nécessiteux. Le minimum à donner étant le montant de la Zakât, c'est-à-dire l'impôt social purificateur. La Zakât possède la particularité de soulager l'individu, le rendre paisible et de le nettoyer des impuretés spirituelles. Le Saint Coran indique ceci par le verset suivant : « **Prélève une aumône sur leurs biens pour les purifier et les bénir.** »<sup>8</sup> Quant au radin, c'est celui qui est avare au point de s'abstenir même de la Zakât. Comme notre Prophète -sas- nous en a informé, l'avarice serre l'individu comme une armure de fer ; plus il devient radin, plus il se fait serrer et s'étouffe, et cette avarice atteint sa psychologie en venant gêner son monde intérieur.<sup>9</sup>

Les biens de celui qui donne la Zakât seront protégés. Notre bien-aimé Prophète dit : « **Préservez vos biens dans des châteaux-forts en donnant la Zakât.** »<sup>10</sup> C'est-à-dire que celui qui ne donne pas la Zakât aura privé ses biens de toute protection. Dans le Saint Coran, ceci est expliqué dans les versets 17 à 33 de la sourate de la Plume (Al-Qalam) à travers l'exemple suivant : un homme pieux possédait un jardin près de la ville de Sanaa au Yémen. Le jardin était très riche en fruits et légumes. Au moment de la récolte, il offrait aux pauvres en leur distribuant abondamment une partie de sa récolte. Et en contrepartie, Allah lui accordait une richesse abondante. Lorsqu'il mourut, ses trois fils ont hérité de son jardin. D'un commun accord, les trois fils ont décidé de ne strictement rien donner à personne, en pensant que « de toutes façons, cela ne va même pas suffire à nous-mêmes, comment en donner à d'autres ! » C'est pourquoi ils avaient prévu de se rendre discrètement au jardin tôt le matin afin de ramasser la récolte. Face à ce comportement, Allah -le tout-puissant- a détruit le jardin en le brulant et ce dernier est devenu méconnaissable. Les trois frères, après avoir remarqué qu'Allah les avait punis à cause de leurs mauvaises intentions, se sont repentis auprès d'Allah, mais c'était déjà trop tard pour leur jardin.<sup>11</sup>

Notre Prophète -sas- aussi nous raconte un exemple intéressant à propos des bienfaits de partager une partie de ce que l'on gagne :

<sup>8</sup> Sourate du Repentir (At-Tawba), 9:103.

<sup>9</sup> Mouslim, Zakât, 98, H. No: 1021/3.

<sup>10</sup> Taberânî, *el-Mu'cemü'l-kebîr*, Riyad 1994, X, 128.

<sup>11</sup> Ebû Hayyân el-Endeliûsî, *el-Bahru'l-muhît* (nşr. Sıdkı Muhammed Cemil), Beyrut 1420, X, 241.

« Pendant qu'un homme se trouvait dans un désert, il entendit une voix provenant d'un nuage qui dit : « Donne de la pluie au jardin d'untel. » Ce nuage s'écarta et versa son eau sur un terrain, un ruisseau se forma et prit alors toute l'eau. L'homme suivit l'eau, et vit un homme debout dans son jardin qui détournait l'eau avec sa pelle. Il lui dit alors : « Ô serviteur d'Allah ! Comment t'appelles-tu ? » Il lui répondit : « Untel », et c'était le nom qu'il avait entendu dans le nuage. L'homme lui demanda : « Ô serviteur d'Allah ! Pourquoi m'interroges-tu au sujet de mon nom ? » Il dit : « J'ai entendu une voix dans le nuage d'où cette eau provient, dire : « Donne de l'eau au jardin d'untel », et c'est ton nom ; donc, que fais-tu dans ce jardin ? » Il dit : « Eh bien ! Je vais t'expliquer ; je m'occupe de ce jardin ; puis je donne en aumône le tiers, je mange, moi et mes enfants, le tiers, et j'y dépense le tiers pour les besoins du jardin. »<sup>12</sup>

## Mes Chers Frères !

Voici donc la différence entre celui qui donne et celui qui ne donne pas. Ne pas s'acquitter de la Zakât est une source de problème pour les individus et leurs biens dans ce bas-monde, et un lourd fardeau dans l'au-delà. Il faut savoir que s'acquitter de la Zakât, comme l'annonce le Prophète -sas-, ne diminue pas les biens.<sup>13</sup> Soyons plus sensible au sujet de nos Zakâts et des autres aumônes dont nous sommes responsables.

Je termine ce sermon avec le verset suivant:

« **Que ceux qui se montrent avares des biens qu'Allah leur a généreusement donnés ne s'imaginent pas que cela soit à leur avantage. C'est, au contraire, un malheur pour eux, car, le Jour de la Résurrection, ils porteront autour du cou les biens qu'ils auront amoureusement accumulés. En effet, l'héritage des Cieux et de la Terre appartient au Seigneur qui est parfaitement Connaisseur de tout ce que vous faites.** »<sup>14</sup>

<sup>12</sup> Mouslim, Zühd, 56. H. No: 2984; Ahmed b. Hanbel, II, 296.

<sup>13</sup> Tirmizî, Birr, 135; H. No: 2029.

<sup>14</sup> Sourate de la Famille d'Imran (Âl-'Imrân), 3:180.